

إدارة عملية تعليم اللغة العربية
في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية
٢٠١٥\٢٠١٦ م

البحث العلمي
مقدمة لتوفير شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى
في كلية التربية وعلومها قسم تعليم اللغات شعبة تعليم اللغة العربية
بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبير



إعداد الطالب:

محمد رضوان

رقم الطالب : ٠٨٤١١٧٠٧٩

شعبة تعليم اللغة العربية
قسم تعليم اللغات كلية التربية وعلومها
الجامعة الإسلامية الحكومية جمبير
يوليو ٢٠١٧ م

إدارة عملية تعليم اللغة العربية
في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير
للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

البحث العلمي

مقدم لتوفير شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى
في كلية التربية وعلومها قسم تعليم اللغات شعبة تعليم اللغة العربية
بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبير

اعداد الطالب:

محمد رضوان

رقم الطالب : ٠٨٤١١٧٠٧٩

تمت الموافقة على هذه الرسالة من طرف المشرف

سي تي نورحياتي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩١١١٠٢٠٠٧٠١٢٠٥٦

شعبة تعليم اللغة العربية
قسم تعليم اللغات كلية التربية وعلومها
الجامعة الإسلامية الحكومية جمبير

يوليو ٢٠١٧ م

إدارة عملية تعليم اللغة العربية
في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير
للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة في قسم التعليم اللغات
كلية التربية وعلومها بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبير
وقررت اللجنة بنجاح الباحث وبقبول رسالته بعد إجراء التعديلات المطلوبة،
ويستحق صاحبه الدرجة العلمية : "S.Pd.I"
اليوم : الثلاثاء
التاريخ : ٢٨ يوليو ٢٠١٧ م
أعضاء لجنة المناقشة

السكتير

الرئيس

الحاج رملي عبد المحيط الماجستير

شمس الأنام الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢١٢٠٠٧١٠١٠٠٢ رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٦١٤٢٠٠٧١٠١٠٠٢

الممتحن:

١. الدكتور أمين الله الماجستير (.....)
٢. سيتي نور حياتي الماجستير (.....)

يصدق عليه عميد كلية التربية وعلومها

الدكتور الحاج عبد الله ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٢٠٣٢٠٠١١٢١٠٠٣

الشعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ.^١

عن ابن عباس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال :
"أُحِبُّوا الْعَرَبَ لِثَلَاثٍ لِأَنِّي عَرَبِيٌّ وَالْقُرْآنَ عَرَبِيٌّ وَكَلَامَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فِي الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ"
(روه الطبراني وغيره)^٢

^١سورة يوسف: ٢

^٢المعجم الكبير للطبراني، الباب ٣، الجزء ٩، ص ٣٨٧

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى ... :

١. زوجتي المحبوبة إندانج التي تساعدني وتصاحبني في إكمال هذا البحث

٢. إبني علام الهدى الذى احبه كثيرا



كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي علمه البيان علم الإنسان ما لم يعلم. الصلاة والسلام على خير الأنام النبي المختار محمد صلى الله عليه وسلم وعلى اله وصحبه الأخبار.

فبتوفيق الله يستطيع الباحث انتهاء وإتمام كتابة هذا البحث العلمي. في هذا البحث العلمي يفضل الباحث الشكر الكثير لمن ساعد وإرشاد الباحث في كتابة وتدوين هذا البحث العلمي وتدوينه، وهم:

١. فضيلة المحترم، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر الأستاذ الحاج بابون سوهرتو، الماجستير

٢. فضيلة المحترم، عميد كلية التربية وعلومها الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر الدكتور عبد الله الماجستير

٣. فضيلة المحترم، رئيس قسم اللغات أشعري، الماجستير

٤. فضيلة المحترم، رئيس شعبة تعليم اللغة العربية زي برهان الصالح الماجستير

٥. فضيلة المحترمة، المشرفة سيتي نورحياتي، الماجستير التي قد فضلت الباحث

بالتوجيهات والإرشادات والاقتراحات في كتابة هذا البحث العلمي

٦. فضيلة المحترم، رئيس المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير توفيق هداية

٧. الأساتيد والأساتيدات والتلاميذ في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير

٨. الزملاء الأحباء الذين قد ساعدوني في تدوين هذا البحث العلمي

شعر الباحث ان كتابة هذا البحث العلمي لم تكن كاملة فلذا يرجو الباحث
الاقتراحات والانتقادات والإرشادات لتكميل هذا البحث العلمي. فنسأل الله الكريم أن
يكون اعمالهم مقبولة ويكون هذا البحث العلمي نافعا مفيدا لنا، آمين. والله الموافق إلى
أقوم الطريق.

جمبير، ٢٩ مايو ٢٠١٧ م

الباحث

محمد رضوان



ملخص البحث

محمد رضوان، ٢٠١٦م. عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الاسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م
كانت اللغة العربية لغة مشهورة متقدمة في العالم. هي لغة القرآن الكريم والحديث الشريف. سوى ذلك كانت اللغة العربية مفتاح علوم الدين الإسلامى لأن أكثر من الكتب الدينية و الشريعة المكتوبة باللغة العربية. لذلك لمعرفة ما في القرآن و الحديث و الكتب الدينية و الشريعة ينبغي على كل مسلم أن يتعلمها و يفهمها جيدا. تعتبر هذه اللغة العالمية الكبرى المعتمدة في هيئة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية التابعة بها. فاصبحت اللغة العربية ضرورة لفهم القرآن و الحديث تمام الفهم. لأهميتها أقامت المدارس الإسلامية بتعلمها و تعليمها. وانتشرت في أنحاء بلادنا يهتم اهتماما كبيرا.

ومشكلة بحثه هي كيف عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية فتح السلفي اجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م من ناحية التخطيط و التنفيذ و التقييم.
وأما هدف هذا البحث فهو تصوير عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية فتح السلفي اجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ من ناحية التخطيط و التنفيذ و التقييم.
فالمناهج المستخدمة في تنفيذ البحث العلمى هى المناهج الكيفية ولجمع البيانات استخدم الباحث الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية وتحليل البيانات استخدم الباحث تحليل الوصفية ولمقياس صحة البيانات يستخدم الباحث بالثلاث.
وبعد أن قام الباحث بالبحث العلمى أن البيانات الموجودة وتحليلها بالمناقشة والتأويل يستنتج الباحث أن قد جرت عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية من ناحية التخطيط و التنفيذ و التقييم بفتح السلفي أجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م ولكن لم تكن جيدة كاملة حتى تحتاج الى ترقيتها و تنميتها لوجدان عملية التعليم المرجوة المناسبة بالأهداف. ومن ناحية التخطيط من حيث الأهداف العامة و الخاصة كافية. ومن ناحية التنفيذ من المواد الدراسية والطرق التعليمية والوسائل التعليمية بالوسائل البصرية البسيطة مثل السبورة و الكتب الدراسية المتعلقة بالمادة التعليمية.

الفهرس

الصفحة

أ	.....	صفحة العنوان
ب	.....	صفحة الموافقة
ج	.....	التصحيح
د	.....	الشعار
هـ	.....	الإهداء
و	.....	كلمة الشكر
ح	.....	ملخص البحث
ط	.....	فهرس
١	.....	الباب الأول المقدمة
١	.....	أ. خلفية المسألة
٤	.....	ب. مشكلة البحث
٤	.....	ج. أهداف البحث
٥	.....	د. فوائد البحث

٦	..... هـ. التعريف الإجرائي
٩	..... و. هيكل البحث
١٠	..... الباب الثاني دراسة مكتبية
١٠	..... ١- البحوث السابقة
١١	..... ٢- الدراسة النظرية
٣٦	..... الباب الثالث مناهج البحث
٣٧	..... أ. مدخل ونوع البحث
٣٨	..... ب. موقع البحث
٣٩	..... ج. مصادر البيانات
٤٠	..... د. مناهج البحث
٤٣	..... هـ. تحليل البيانات
٤٤	..... و. صحة البيانات
٣٦	..... ز. خطوات البحث
٤٧	..... الباب الرابع عرض البيانات وتحليلها
٤٧	..... أ. وصف موضوع البحث
٥٣	..... ب. عرض البيانات وتحليلها

٥٩	..... الباب الخامس الخاتمة
٥٩	..... أ. نتيجة البحث
٦١	..... ب. الوصايا
٦٣	..... المراجع



إدارة عملية تعليم اللغة العربية
في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير
للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

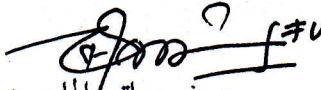
البحث العلمي
مقدم لتوفير شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى
في كلية التربية وعلومها قسم تعليم اللغات شعبة تعليم اللغة العربية
بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبير

إعداد الطالب:

محمد رضوان

رقم الطالب : ٠٨٤١١٧٠٧٩

تمت الموافقة على هذه الرسالة من طرف المشرفة


سيتي نورحياتي/الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩١١١٠٢٠٠٧٠١٢٠٥٦

شعبة تعليم اللغة العربية
قسم تعليم اللغات كلية التربية وعلومها
الجامعة الإسلامية الحكومية جمبير
يوليو ٢٠١٧ م

إدارة عملية تعليم اللغة العربية

في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير

للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة في قسم التعليم اللغات

كلية التربية وعلومها بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبير

وقررت اللجنة بنجاح الباحث وبقبول رسالته بعد إجراء التعديلات المطلوبة،

ويستحق صاحبه الدرجة العلمية : "S.Pd.I"


اليوم : الثلاثاء


التاريخ : ١٨ يوليو ٢٠١٧ م

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير


الرئيس


الحاج رملي عبد المحيط الماجستير



شمس الأنام الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢١٢٠٠٧١٠١٠٠٢ رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٦١٤٢٠٠٧١٠١٠٠٢

المتحن:


(.....)

١. الدكتور أمين الله الماجستير


(.....)

٢. سيتي نور حياتي الماجستير

يصدق عليه عميد كلية التربية وعلومها

الدكتور الحاج عبد الله ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٢٠٣٢٠٠١١٢١٠٠٣

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية المسألة

التربية هي تأثير أو مساعدة أو طلب يعطيه المعلم إلى المتعلم.³ وهي أمر ضروري في حياة الناس. اخرجت جمهورية أندونيسيا قوانين عن نظام تربية الوطني رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣م في الباب الأول والفصل الأول أن غرض التربية:

"التربية هي سعي مستفيق مخطط لوجدان العلم وعملية التدريس كي يتطور التلاميذ قوتهم الذاتية حتى يملكو على قوة الروحانية و الضبط على النفس و الشخصية والذكاء والأخلاق الكريمة و المهارات المطلوبة للنفس و الاجتماع و البلد و الأمم."⁴

و من بعض التربية هنا هو تعليم اللغة العربية. قد عرفنا أن تعليم اللغة العربية مهم جدا. لأننا مسلم فطبعاً أن نهتم إهتماماً كبيراً في تفهيمها و ترقيتها.

سوى ذلك كانت اللغة العربية لغة القرآن والحديث وكتب الدينية والثقافة والشريعة حتى ينبغي على المسلم أن يتعلمها جيداً. كما قال الله تعالى في القرآن في

³ Abu ahmadi, *Ilmu Pendidikan* (Semarang: Rineka Cipta, 2001), 71

⁴ UU No.20 tentang *Sistem Pendidikan Nasional* (Bandung: Citra Umbara, 2005), 3

Pendidikan adalah usaha sadar dan terencana untuk mewujudkan suasana belajar dan proses pembelajaran agar peserta didik secara aktif mengembangkan potensi dirinya untuk memiliki kekuatan spiritual keagamaan, pengendalian diri, kepribadian, kecerdasan, akhlak mulia, serta keterampilan yang diperlukan dirinya, masyarakat, bangsa dan negara.

سورة طه آية ١١٣: "وَكَذَٰلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ

يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا".^٥ وكذلك ايضا قال النبي صلى الله عليه و سلم : عن

ابن عباس رضي الله عنه قال النبي صلى الله عليه و سلم "احبوا العرب لثلاث لأني

عربي و القرآن عربي و كلام اهل الجنة عربي" رواه الطبرني و الحاكم و البيهقي.^٦

كما قالت قيمة أن لنشأة ولتطوير معلومات الطالبات ومهارتهن، أقام

المدرسة بتنفيذ النشاطات المتنوعة التي تجعلهن ذوات أخلاق كريمة وعلوم نافعة

وشخصية قوية ومهارة كافية.^٧ ومن إحدى النشاطات المدرسة الدينية التي يقوم

بقسم التعليم أربع لقاء كل الأسبوع. وفيها عملية تعليم اللغة العربية.

وصارت المدرسة الدينية في هذا المدرسة غير رسمية مستقلة من وزارة

الشؤون الدينية أو وزارة التربية الوطنية في تشكيل منهجها. إذن، قد عينت المدبرات

والأساتيد كل مادة و هدفها بنفوسهم. ومن المواد الدراسية المعلمة فيها النحو و

الصرف والمحادثة وقواعد الفقهية واللغة الإنجليزية.^٨

⁵DEPAG RI, *al-Qur'an dan Terjemahannya*, (Bandung: Diponegoro, 2004), 255

^٦ جلال الدين عبدالرحمن، الجمع الصغر في أحدث الباشير النظير، دار الفكري، ص ١١

^٧ قيمة أنداه بينين، إسهام تدريس كتب تراث في ترقية مهارة الكلام والقراءة للطلبة بمعهد بنات في جامعة

الإسلامية جمبر، جمبر، ٢٠٠٦، ص ٤٦

⁸ Nastiti Nurul Jannah, "Pengaruh Madrasah Diniyah Terhadap Kompetensi Mahasiswi OPP STAIN Jember Tahun Ajaran 2007/2008", (Skripsi, STAIN Jember, 2008), 50

وكثير من الطالبات في هذا المعهد متخرجة في المعاهد الإسلامية السلافية. ولكنهن في الحقيقة صعوبة في تعليم اللغة العربية وتفهمها وقراءة نص اللغة العربية وفهم الكتب التراث.

من الشرح المذكور أن تعليم اللغة العربية مهم جداً، لا سيما في مدرسة الإسلامية الحكومية بجمبر. ولذلك جذب الباحث في أداء البحث العلمي عن إدارة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م.

ب. مشكلة البحث

تحديد المسألة في مناهج البحث الكيفي يسمى بإشكالية البحث.^٩ و إشكالية البحث في هذا البحث كما يلي:

١. كيف إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م؟

٢. كيف إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التنفيذ في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م؟

^٩ Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2008), 207

٣. كيف إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التقييم في المدرسة فتح السلفي

الإبتدائية الإسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م؟

ج. أهداف البحث

أهداف البحث هو تصوير الجهات المقصودة في البحث, فعليه موافق

بإشكالية البحث.^{١٠} فيقسم الباحث الأهداف كما يلي:

١. تصوير إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط في المدرسة فتح

السلفي الإبتدائية الإسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م.

٢. تصوير إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التنفيذ في المدرسة فتح السلفي

الإبتدائية الإسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م.

٣. تصوير إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التقييم في المدرسة فتح السلفي

الإبتدائية الإسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م.

IAIN JEMBER

¹⁰ Tim Penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah Mahasiswa* (STAIN Jember, 2009), 51

د. فوائد البحث

يتضمن لكل أنشطة على الفوائد المعينة. وكذلك لهذا البحث فوائد ايضا.

ويقسم الباحث الفوائد المرجوة في هذا البحث على نوعين:

١. الفوائد النظرية

لتكون نتيجة هذا البحث زيادة في مجال العلوم عن تعليم اللغة العربية خصوصا في المدرسة الدينية بمعهد الجامعة الإسلامية الحكومية للبنات جمبر.

٢. الفوائد العملية

أ. للباحث

١. زيادة معلومات الباحث عن إدارة عملية تعليم اللغة العربية

٢. هذا البحث العلمي أول خبرة للباحث لتطوير قدرة الأكاديمية

ب. للجامعة

١. ليكون هذا البحث مراجعا في المكتبة

ج. لمدرسة

١. ليكون هذا البحث العلمي إعانة فكرية لتقدم اللغة العربية خصوصا

من ناحية إدارة عملية تعليم اللغة العربية.

٢. ليكون هذا البحث العلمى مادة الترجيح للمعهد فى إعطاء تعليم

اللغة العربية.

هـ. التعريف الإجرائى

بناء على هذا الموضوع " إدارة عملية تعليم اللغة العربية فى المدرسة فتح

السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م"، تريد

الباحث أن يوضح المصطلحات الموجودة فيه. وأما توضيحها فكما يلي:

١. عملية تعليم

العملية هي الأنشطة.^{١١} والتعليم هو مصدر من علم - يعلم -

تعلما ومعناه جعل به يعلمها.^{١٢} والمراد هنا أن إدارة عملية التعليم هي إيصال

المعلم العلوم و المعارف إلى أذهان التلاميذ بطريقة مختلفة.

^{١١}Ahmad Zuhdi Muhdlor. *Kamus Kontemporer Arab-Indonesia* (Yogyakarta: Yayasan Ali Maksum, . 1996), 1323

^{١٢}لويس معلوف، المنجد فى اللغة والأعلام، بيروت ١٥٥٦، ص ٥٢٦

والمقصود من عملية تعليم هي الأنشطة التي يقوم بها إدارة عملية

تعليم بين المعلم والتلاميذ لإيصال المعلومات والمعرفة بطريقة قويمه ووسائل

معينة.

٢. اللغة العربية

هي تتكون من كلمتين اللغة والعربية. فاما اللغة هي الفاظ يعبر بها

كل قوم عن مقاصدهم.^{١٣} وأما العربية هي مأخوذة من "عرب" بزيادة ياء

النسبة أو هي مؤنث العربي أو الفظ العرب هنا مؤنث على تأويل الطائفة.^{١٤}

واللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن اغراضهم.^{١٥}

والمقصود هنا اللغة العربية التي تكون درسا أو مادة في المدارس أو

المعاهد.

أ. في: حرف من حروف الجر والظرفي^{١٦}

ب. المدرسة الدينية : هي من احدى الأنشطة لقسم التعليم بمعهد الجامعة

الإسلامية الحكومية للبنات بجمبير.

^{١٣} الشيخ المصطفى الغلاييني، جمع الدروس العربية، بيروت ٢٠٠٠، ص ٧

^{١٤} لويس مفلوف، المرجع السابق، ص ٥

^{١٥} الشيخ المصطفى الغلاييني، المرجع السابق، ص ٧

^{١٦} الغلاييني، المرجع النفس، ص ١٢

ج. المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير هو مكن التلاميذ من فصل الأولى حتى الفصل الستة.

وبعد أن قدم الباحث الكلمات المعبرة السابقة جزئياً فالمراد من هذا الموضوع هو البحث عن اشتراك بين المعلم والتلاميذ لإيصال المعلومات والمعرفة في تعليم اللغة العربية بطريقة خاصة ووسائل معينة في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير من ناحية التخطيط والتنفيذ والتقييم للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م.

و. هيكل البحث

كأنت خطة البحث في هذا البحث تنقسم إلى خمسة ابواب وهي:

الباب الأول : في هذا البحث يبحث الباحث عن المقدمة وهي تشتمل على خلفية البحث ومشكلة البحث وأهداف البحث وفوائد البحث والتعريف الإجرائي وهيكل البحث.

الباب الثاني : الدراسة المكتبية وهي تشتمل على البحوث السابقة و الدراسة النظرية عن إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط والتنفيذ والتقييم.

الباب الثالث : قدم الباحث عن مناهج البحث الذى يشتمل على المدخل

ونوع البحث وموقع البحث ومصادر البيانات ومناهج جمع

البيانات وتحليل البيانات وصحة البيانات وخطوات البحث.

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها الذى يشتمل على وصف موضوع

البحث وعرض البيانات وتحليل فروض البحث واختبارها

والمناقشة والتأويل للحقائق.

الباب الخامس : قدم الباحث عن الخاتمة ويشتمل فيها نتيجة البحث والوصايا.



الباب الثاني الدراسة المكتبية

أ. البحوث السابقة

لقد يقوم الباحثون بالبحث العلمي السابق عن الموضوع البحث، منها:

١. أحمد توفيق تحت الموضوع "فعالية تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية الحكومية

الثانية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٠٣\٢٠٠٤م". يلخص أن فعالية تعليم اللغة

العربية كافية ولكن هناك النقصان خاصة من ناحية الوسائل وهي معمل اللغة

ناقصة استخدامها في عملية التعليم.

٢. محي الدين "تعليم اللغة العربية في المدرسة الإخلص الابتدائية الإسلامية سرأنج

أمبولو جمبر في السنة الدراسية ٢٠١٤/٢٠١٥م" يلخص أن فعالية تعليم اللغة

العربية، أما المناهج البحثية هي بمناهج الكافي وهناك يبحث عن تخطيط تعليم

اللغة العربية والتنفيذها والتقويمها.

من البحوث السابق المذكور فقد اختلف عن البحث العلمي استقام

بالباحث. يبحث الباحث البحث السابق عن فعالية التعليم. و هنا سيببحث

الباحث عن عملية التعليم و هي أوسع الشمول و أعم من فعالية التعليم. ولا يبحث عملية التعليم إلا أنشطة التعليم.

ب. الدراسة النظرية

أن التعليم عامل من عوامل التربية وينحصر في إيصال المعلومات إلى الذهن وصك حوافظ النشء بمسائل الفنون و العلوم.^{١٧} قال السمان أن التعليم بمعناه الإصطلاحي هو إيصال المعلم العلم و المعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قويمه وهي الطريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.^{١٨}

ولذلك ليس التليم أمرا ساهلا لأنه عملية نقل العلم والمعرفة والأشياء إلى التلاميذ بطريقة معنية ووسائل مخصصة محتاج إلى تمام الاعداء من جميع عوامله. والمعلم الذي يقصد إلقاء العلم والمعرفة في عملية التعليم فلا بد عليه أن يملك اعداد في استيعاب المواد وطريقته ووسائله وجميع ما يتعلق به.

^{١٧} محمد يونس، التربية واطلعي، درالسلام، فونوروغو، ص ٢

^{١٨} محمد على السمان، التوجيه في التدريس اللغة العربية، در المعارف، القاهرة مسير، ١٩٨٣م، ص ١٢

وصارت اللغة العربية في أندونيسيا لغة أجنبية. لا يستخدمها الأندونيسيون في المحادثة يوميا ولكنهم يتحدثون باللغة الأندونيسية. ولكن بالحقيقة، قد اهتمت اللغة العربية في تعليمها للمسلمين لأن لغتنا في الصلاة العربية وكتابنا "القرآن" باللغة العربية. وكذلك أيضا كثير من الكتب الإسلامية المكتوبة باللغة العربية. ولذلك في بلاد الاسلام تعليم اللغة العربية مهم جدا، لا تعلم في المعاهد فحسب ولكن في المدارس أيضا.^{١٩}

و قال شحاته أن عملية التعليم تتضمن على ثلاثة جوانب التخطيط والتنفيذ و التقييم.^{٢٠} وللمعلم دورهم لأنه قائم بعملية. ويأتي شرحها كما الآتي:

(١) التخطيط

قال كوفمان أن التخطيط هو كل ما يحتاج إلى تحقيق أهداف شئ و يشتمل على الاهداف.^{٢١} وكان الهدف يغير شئ ما وعملا ما ولذلك من يعمل شئ وليس له الهدف فيكون عمله سدا لا نفعة ولا فائدة.

¹⁹ Mahmud Yunus, *Metodik Khusus Didaktik Bahasa Arab (Bahasa al Qur'an)* (Jakarta: Hadi Karya Agung, 1997), 21

^{٢٠} حسن سهطة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، در المسري البنائية، القاهرة، ١٩٩٢م، ص ٩

²¹ Haryanto, *Perencanaan Pengajaran*. (Jakarta: Rineka Cipta, 2000), 2

والمقصود من التخطيط هنا التخطيط عن التعليم الذي يجرى في المدارس أو المعاهد، وهو التخطيط المرتب والمشمول على مبادئ التعليم التي سيلقيها المعلم في حالة خاصة في الفصل.^{٢٢}

وقبل أن يبدأ التعليم لابد على المعلم أن يصنع ويعرف التخطيط الذي يقوم به. واما الأشياء المشتملة في هذا التخطيط فهو الاهداف، وينقسم هذا الاهداف على قسمين الاهداف العامة و الاهداف الخاصة.

أ) الأهداف العامة

الأهداف العامة هي الغاية المقصودة لتحقيق الدرس نفسه،

ومن الأهداف العامة من تعليم اللغة العربية هي:

(١) لفهم القرآن الكريم والحديث الشريف كأساس الإسلامى

(٢) لفهم كتب الدينية والثقافية المكتوبة باللغة العربية

(٣) استطاع فى التكلم والنشاء باللغة العربية

(٤) ليساعد على العلم الآخر المتعلق باللغة العربية

(٥) لبناء أهل اللغة العربية المهنى.^{٢٣}

²² Yusuf dkk, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. (Jakarta:Raja Grafindo Persada, 1997), 23

²³ Yusuf dkk, *Metodologi Pengajaran*, 190

تحتاج الأهداف العامة السابقة إلى التفصيل خصوصاً للوصول إليها حتى يأتي الأهداف الخاصة في المحادثة والمطالعة والإملاء والأنشاء والقواعد وما إلى ذلك مناسباً بالمادة.

ب) الأهداف الخاصة

الأهداف الخاصة هي الغاية المقصودة من المادة ذاته، منها:

(١) يعطى التلاميذ المفردات الجديدة

(٢) يعطى التلاميذ قواعد اللغة العربية

ترقية مهارات اللغة العربية و هي الاستماع و الكلام و القراءة و الكتابة.

٢) التنفيذ

يشتمل عملية التنفيذ في تعليم اللغة العربية على ثلاثة أشياء وهي

المواد التعليمية والطرق التعليم والوسائل التعليمية.

أ. المواد التعليمية

المواد جمع من المادة. والمادة لغة ما تتركب الشيء ويقوم به.^{٢٤}

قال الفوزان أن المادة التعليمية هي المضمون الذي يتعلمه التلاميذ في علم

^{٢٤} معلف لويس، المنديد في اللغة والأعلام، در المشارف، بيروت، ١٩٥٦م، ص ٧٨١

والسبورات وأجهزة العرض والكتب المدرسية كلها عبارة عن وعاء يحتوى هذه المادة ووسيلة لحفظها وأيضاً للمتعلمين.^{٢٥} وقال يونس أن مادة الدروس هي المعلومات التي يقصد المعلم أن يوصلها إلى التلاميذ.^{٢٦}

وأما المقصود من المواد التعليمية هنا فهي المعلومات المقصودة للمعلم ليواصلها إلى التلاميذ. وقال محمود يونس أن إحدى شرائط المادة الدراسية تتكون على مدارك التلاميذ، و تكون مختارة بقصد أن تفيد التلاميذ و مرتبة ترتيباً عقلياً و مقسمة إلى أقسام مع وجوب أتمام جزء.^{٢٧}

تتكون مادة تعليم اللغة العربية على أربعة ظواهر، وهي كما يلي:

أ. المحادثة

كأنت المحادثة المادة الأولى التي تعطى إلى التلاميذ ليستطيع أن يتكلم باللغة العربية وتؤدي هذه المادة بأن يتكلم المعلم مع التلاميذ أو بين التلاميذ مباشرة. تتكونها على الحوار الذي يجب التلاميذ على تطبيقها.

^{٢٥} عبد الرحمن ابن إبراهيم الفوزا، دروس الدورة التدريبية لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مؤسسة الوقف الاسلامي، بيروت،

١٤٢٤م، ص ١١١

^{٢٦} Mahmud Yunus, *al Tarbiyatu wa al Ta'lim* (Ponorog: Dar al Salam, 1407), 11

^{٢٧} Yunus, *al Tarbiyatu*, 11

والغرض في تعليم المحادثة هو تدريب التلاميذ لكي يتكلموا

اللغة العربية فصيحة وطلاقة ولكي يكون التلاميذ مستطيعا لترجم

اللغة اللسانية ومعودا لتكلم اللغة العربية.

ب. المطالعة

المطالعة إحدى المواد اللغة العربية بأن يقرأ مادة القراءة

فصيحة وصحيحة وظاهرة اوخافية.^{٢٨} وتؤدي هذه المادة بأن يطلب

التلاميذ قراءة مادة القراءة وفهمها وتحليلها وتعبير مرادها بإرشاد

المعلم.

والغرض في تعليم هذه المادة كي يكون التلاميذ معودا لفهم

ما يقرءون من الكتب اوغيرها فهما صحيحا غير كد أومشقة وأنماء

قوة التفكير ثم جود النطق وحسن الإلقاء حتى يسهل على السمع

وفهم الآرائ والمعاني التي يراد توصلها إليه وفصيحة القراءة من جهة

مخارج الحروف والمدود والإظهار والإذغام والإخفاء والإقلاب والوقف.

²⁸ Yusuf dkk. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab* (Jakarta : Raja Grafindo Persada , 1997), 195

ج. القواعد

القواعد هو علم يعرف بها صيغ الكلام العربية واحوالها حين افرادها وتركيبها. ويشتمل القواعد على علمين الصرف والنحو. والصرف هو قواعد يعرف بها صيغ الكلمات العربية واحوالها التي ليست بإعراب ولا بناء بموضوع الإسم الممتكن والفعل المتصرف. والنحو هو قواعد يعرف بها صيغ الكلمات العربية واحوالها اعرابا وبناء بموضوع من الإعراب.^{٢٩}

والغرض في تعليمه لكي يكون التلاميذ أن يعرف قواعد اللغة العربية حتى يكون مستطيعا في التعبير إما باللسان أو بالكتابة الصحيحة ومطابقة بقواعد اللغة العربية.

د. الأنشاء

الأنشاء هو تعبير صحيح باللفظ عما بالنفس اما أن يكون بالقلم أو باللسان. والغرض في تعليمها تعويد التلاميذ حسن التعبير يجول في نفوسهم وما يقع تحت حواسهم بعبارة صحيحة بليغة. وفائدته يرى التلاميذ قوة البيان فتكون آرائهم واضحة رائعة.

^{٢٩} هيفني وصحبه، قواعد اللغة الغربية للتلاميذ الثانوية العسلامية، الهدية، سورابايا، ص ١

عادة الأنشاء يسمى بالكتابة. وتتكون مادة الكتابة على نوعين الخط والإملاء. الخط هو تعريف الطلاب بعض أنواع الخطوط العربية وتعويدهم على إجادة كتابتها بالسرعة المناسبة. وأهم الأهداف في تعليم الخط باختصار هي الوضوح والجمال وسرعة الكتابة.^{٣٠}

والإملاء هو أملى المعلم مادة التدريس إلى التلاميذ ثم يكتب في الكراسة.^{٣١} والهدف في تعليمها هو القدرة على رسم الحروف والكلمات رسماً صحيحاً واضحاً سريعاً كاملاً.^{٣٢}

ب. الطرق التعليمية

الطرق جمع من طريقة وهي بمعنى السيرة.^{٣٣} قال تفسير أن الطريقة هي كيفية سريعة وصويبة في فعل الشيء.^{٣٤} وقال السمان أن الطريقة بمعناها العام هي الخطة التي يرسمها الفرد ليحقق بها هدفاً معيناً من

^{٣٠} محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، دارالمعارف، المصري، ١٩٨٣م، ص ٢٢٨

^{٣١} Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2004), 200

^{٣٢} محمد علي السمان، المرجع السابق، ص ٢٣٢

^{٣٣} Ma'luf Luwais, *Almunjid Fi al Lughah Wa al A'lam*. (Bairut: Darul Musyrif, 1956), 465

^{٣٤} Ahmad Tafsir, *Metodologi Pengajaran Agama Islam* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), 9

عمل من الأعمال بأقل جهد وفي أقصر وقت.^{٣٥} أن طريقة التعليم هي الأساليب لإيصال المادة الدراسية إلى التلاميذ ليفهموها بسهولة وجيدة.^{٣٦}

من التعريفات المذكورة تفهم الباحث أن طرق التعليم هي السيرة المنظمة و المرتبة لتوصيل المعلومات و المعرفة من المعلم إلى التلاميذ لكي يفهموا وهي مهمة في عملية التعليم. والمقصود عن طرق تعليم اللغة العربية هي الطريقة أو كيفية اتخاذا المعلم في عرض المواد وهي اللغة العربية ليكون التلاميذ يفهمون بها.

فلذلك يجب على المعلم أن يهتم في اختيار طرق التعليم في عملية تعليم اللغة العربية ليكون التلاميذ ناجحين فائزين ويصل إليهم الاهداف المقصودة والغاية المرجوة.

و طرق التعليم لها أهمية. كما قال الأبراشي: "الوسيلة التي نتبعها، لتفهم التلاميذ اى درس من الدروس في آية مادة من المواد وهي الخطة التي نضعها لأنفسنا قبل أن ندخل حجرة الدراسة، ونعمل اتفيذها في تلك الحجرة بعد دخولها. وللطريقة التدريس أثر كبيرة في التعليم، وبها

^{٣٥} محمد على السمآن، المرجع السابق، ص ٨٩

^{٣٦} Tim Penyusun, *Metodologi Pengajaran Agama Islam* (Jakarta: Tim Pembinaan Perguruan Tinggi Agama/IAIN, 1982), 50

تحسنا لنتيجة أولا تحسن، وعليها يتوقف نجاح الدرس أو إخفاقه، فكثيرا ما يكون عالما غزيرا لمادة ولكنه قد يخفق في تدريسه لأنه لا يجد الطريقة التي يصل بها إلى عقول التلاميذ.^{٣٧}

قد تنوعت و تكثرت طرق التعليمية للغة العربية، فيذكره الباحث

و يشرحه فيما يلي:

١. طريقة القواعد والترجمة

لا يمكن هذه الطريقة الرجوع بها إلى رأى فرد بعينه أو جماعة بعينها. وقال سوبياكتو أنما تمتد جذورها في التعليم الرسمى للغتين اللاتينية واليونانية لغتين أنتشرنا في اوربا لمدة قرون.^{٣٨} وقد كانت القراءة وترجمة النصوص من اهم ما يهتم به في هذه الطريقة.

قد عرفنا أن لكل شىء مزايا ونقائص. وكذلك ايضا، لهذه الطريقة المزايا والنقائص. فاما مزية هذه الطريقة فهي: تهتم هذه الطريقة بمهارة القراءة والكتابة والترجمة، ولا تعطى اللازم لمهارة الكلام، تستخدم هذه الطريقة اللغة الأم للمتعلم كوسيلة رئيسية لتعليم اللغة المنشودة، تهتم هذه الطريقة بالأحكام النحوية اي التعميمات، كثير

^{٣٧} محمد الطية البرسي، روح التربية والتعليم، درالإحياء الكتاب العربية، ص ٢٦٧

^{٣٨} Ahmad Fuad Effendi. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2004), 31

ما يلجأ المعلم الذي يستخدم هذه الطريقة إلى التحليل النوى لجملة اللغة المنشودة و يطلب من طلابه القيام بهذا التحليل.

والتفاصيل فيها هي تحمل هذه الطريقة مهارة الكلام التي هي مهارة رئيسية ينبغي عدم إهمالها، تكثر هذه الطريقة من استخدام اللغة الأم إكثارا يجعل اللغة المنشودة قليلة الاستعمال في درس اللغة، وتهتم هذه الطريقة بالتعليم عن اللغة المنشودة أكثر من اهتمامها بتعليم اللغة ذاتها.^{٣٩}

٢. الطريقة المباشرة

قال يوسف أن الطريقة المباشرة هي إيصال مادة درس اللغة الأجنبية باستعمال تلك اللغة مباشرة كاللغة الوسيطة بلا استعمال اللغة الأم ولو قليلا.^{٤٠} وفي إيصال المادة باستعمالها لا باستعمال اللغة العامية.

أما المزايا من هذه الطريقة فهي: تعطى هذه الطريقة الأولوية لمهارة الكلام بدلا من مهارات القراءة والكتابة والترجمة، تتجنب هذه

^{٣٩} محمد علي حولي، أساليب تدريس اللغة العربية، مملكة السعودية العربية، ١٩٨٢ م، ص ٢١

^{٤٠} Yusuf dkk. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab* (Jakarta : Raja Grafindo Persada, 1997), 152

الطريقة استخدام الترجمة في تعليم اللغة الأجنبية وتعتبرها عديمة الجدوى بل شديدة الضرر على تعليم اللغة المنشودة وتعلمها، بموجب هذه الطريقة فإن اللغة الأم مكان لها في تعليم اللغة الأجنبية، تستخدم هذه الطريقة الاقتراح المباشر بين الكلمة وما تدل عليه، ولا تستخدم هذه الطريقة الأحكام النحوية، تستخدم هذه الطريقة التقليد والحفظ.^{٤١}

وأما النقائص فيها فهي: تهتم هذه الطريقة بمهارة الكلام على حساب المهارات اللغوية الأخرى، عندما لا تستخدم هذه الطريقة اللغة الأم في تعليم اللغة الأجنبية فإن كثيرا من الجهد يبذل وكثيرا من الوقت يضيع، أن استبعاد هذه الطريقة للأحكام النحوية من التعليم يحرم المتعلم من أدراك ماهية القوالب النحوية التي تنتظم فيها كلمات اللغة لتكوين الجمل.^{٤٢}

⁴¹Ibid, 23

⁴²Ibid, 23

٣. الطريقة القراءة

الطريقة المباشرة هي اىصال مادة الدراسية تبدأ بالقراءة.^{٤٣}

بهذه الطريقة لا تعلم عن تدريب القراءة فقط، ولكن تعلم فيها القواعد النحوية و الصرفية. والهدف منها كي يكون الطلاب ماهرا في فهم النص العلمى.^{٤٤}

والمزايا منها فهي: الطلاب التدريية فى فهم النص بالتحليلية لا بالترجمة، استيعاب الطلاب المفردات جيدا، ويفهمون استعمال تركيب اللغة.

والنقائص منها فهي: الطلاب ضعيف فى القراءة بإرفاع الصوت، هم لا يمهرن فى الإستماع والكلام والأنشاء التحريرى، وضعيف فى فهم النص المختلف بالقراءة.^{٤٥}

٤. الطريقة السمعية الشفوية

الهدف من هذه الطريقة هو استيعاب المهارات الأربعة متعادلا.^{٤٦} ولها مسميات أخرى مثل " الطريقة الشفوية" و " الطريقة اللغوية".

⁴³Ibid, 162

⁴⁴Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2004), 41

⁴⁵Ibid, 43

أما المزايا منها فهي: اللغة اساسا كلام وأما الكتابة فهي تمثيل جزئي للكلام، يجب أن يسير تعليم اللغة الأجنبية بموجب نسلسل معين، طريقة تكلم اللغة الأجنبية تماثل طريقة اكتساب الطفل للغة الأم، أفضل طريقة لاكتساب اللغة الأجنبية هي تكوين العادات اللغوية عن طريق المرأن على القوالب، أن المتعلم بحاجة إلى تعليم اللغة الأجنبية و ليس إلى التعلم عنها، كل لغة فريدة في نظامها اللغوى ولا فائدة من المقارنات والتقابلات، الترجمة تضر تعليم اللغة الأجنبية ولا داعي لاستخدامها، أفضل مدرس للغة الأجنبية هو الناطق الأصلي المدرب.^{٤٧}

أما النقائص منها فهي: معانى الجملة المفتوح من سياقها، اجابة الطلاب تميل إلى الآلية، و يخاف الطلاب استعمال اللغة، تدريب التصميم تلاعبا غيبي تفسيريا و حقائقيا، لا يستطيع الطلاب أن يواصل بغير ما يدرّب قبله، والطلاب لا يملك تمهيدية وإبكارية.

⁴⁶Ibid, 47

^{٤٧}محمد على حولي، المرجع السابق، ص ٢٤

٥. الطريقة الانتقائية

الطريقة الانتقائية هي ايصال مادة الدرس امام الفصل

باستخدام اتحاد الطرق المتنوعة.^{٤٨}

أما المزايا منها فهي: كل طريقة في التدريس لها محاسنها

ويمكن الاستفادة منها في تدريس اللغة الأجنبية، لا توجد طريقة مثالية

تماما أو خاطئة تماما ولكل طريقة مزايا وعيوب وحجج لها وعليها، من

الممكن النظر إلى الطرق الأربعة السابقة على أساس أن بعضها يكمل

البعض الآخر يدل من النظر على أساس أنها متعارضة أو متناقضة،

لا توجد طريقة تدريس واحدة تناسب جميع الأهداف والطلاب

والمعلمون وأنواع برامج تدريس اللغات الأجنبية، المهم في التدريس

التركيز على المتعلم وحاجاته وليس الولاء لطريقة تدريس معينة على

حساب حاجات المتعلم، على المعلم أن يشعر أنه حر في استخدام

الأساليب التي تناسب طلابه بغض النظر عن أنتماع الأساليب لطرق

تدريس مختلفة.^{٤٩}

⁴⁸ Yusuf dkk. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab* (Jakarta : Raja Grafindo Persada , 1997), 184

^{٤٩} محمد على حولي، المرجع السابق، ص ٢٦

ج. الوسائل التعليمية

الوسائل جمع من الوسيلة هي كل شئ يستعمل لتوصيل إلى الآخر.^{٥٠} وقال معروف هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعلم والتعليم وتحسينها وتعزيزها.^{٥١} وقال يونس هي ما يستخدمه المعلم من الوسائل ليستعين به فهم التلاميذ ما يصعب عليهم من المعلومات الجديدة. ويستعين بشئ من معلوماتهم القديمة أو يلجأ إلى حواسهم فيعرض عليهم شيئاً ليسهل عليهما دراكه باحدى الحواس.^{٥٢}

بناء على التعريفات المذكورة فترى الباحث أن الوسائل التعليمية هي كل ما استخدمه المعلم لشرح المعلومات والمواد الدراسية لتكون واضحة ومفهومة عند التلاميذ.

وقد توافرت الوسائل التعليمية في تسهيل مهمة معلم اللغة العربية في إيصال اللغة لتلاميذه ليكون درس اللغة حياً ومشوقاً. فيجب على المعلم أن يختار الطرق ويستعين بوسائل معينة في عمله. أما الوسائل التعليمية المستعملة في تعليم اللغة العربية كما يلي:

⁵⁰ A.W. Munawwir, *Kamus al Munawwir Arab-Indonesia* (Yogyakarta: Pustaka Progresif, 1984), 1559

^{٥١} محمد معروف، خصائص العربية، در النفس، ١٩٩٨م، ص ٢٤٣

^{٥٢} محمد يونس، التربية والتعليم، درالسلام، فونوروغو، ١٤٠٧م، ص ٤١

١. الوسائل البصرية

الوسائل البصرية هي التي يسفاد منها عن طريق نافذة

العين.^{٥٣} مثل اللوحات والصور والسبورة.^{٥٤}

٢. الوسائل السمعية

الوسائل السمعية هي التي يسفاد منها عن طريق الأذن.^{٥٥}

مثل الشريط المسجل والراديو.^{٥٦}

٣. الوسائل السمعية البصرية

الوسائل السمعية البصرية هي التي يسفاد منها عن طريق

العين والأذن معا.^{٥٧} مثل الأفلام الناطقة.^{٥٨}

(٣) التقويم

التقويم من اللغة الإنجليزية "evaluation" معناه تعين القيمة أو أقام

بالقيمة.^{٥٩} وعند نورمان التقويم هو عملية مرتبة في تعيين القرار.^{٦٠} وقال يوسف

التقويم هو أخذ القرار على الشيء حسنا أو قبيحا.^{٦١}

^{٥٣} محمد معرف، المرجع السابق، ٢٤٥

^{٥٤} محمد علي حولي، أساليب تدريس اللغة العربية، المرجع السابق، ١٧١

^{٥٥} محمد معرف، المرجع السابق، ٢٤٦

^{٥٦} محمد علي حولي، المرجع السابق، ١٧١

^{٥٧} محمد معرف، المرجع السابق، ٢٤٦

^{٥٨} محمد علي حولي، المرجع السابق، ١٧١

⁵⁹ Yusuf dkk, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, opcid 209

⁶⁰ M. Ngalim Purwanto, *Prinsip-Prinsip dan Teknik Evaluasi Pengajaran* (Bandung: Remaja Resdakarya, 2001), 3

والمقصود من التقويم هنا عملية التعليم لمعرفة مقدار تحصيل دور
التعليم واحوال التلاميذ فى اىصال الغرض والتدريس. تهدف هذا التقويم لمقدار
تحصيل الاهداف المعينة وعملية التنفيذ فى التعليم جميعا.^{٦٢}

بذلك التعريف العامة فتستنبط الباحث أن التعليم هو عملية تعيين
قيمة تعرف بما نتائج التلاميذ لنيل غرض التعليم عن احدى مواد الدرس و هذا
داخل إلى المعلم لمعرفة قيمة عملية التعليم طول قائما.
ومن أهداف التقويم هو:

١. معرفة ما فهمه التلاميذ من دروسهم
٢. تشجيع التلاميذ وحملهم على الدراسة والاستذكار
٣. معرفة القوى منهم والضعيف فيشجع الأول ويعتني الآخر بعد دراسة
أسباب ضعفه حتى يعالج ما به من ضعف
٤. نقل من يستحق النقل من فرقة إلى أخرى
٥. معرفة مقدار ما بذله المعلم إلى التلاميذ من جهد فى كل مادة من

المواد.^{٦٣}

⁶¹ Yusuf, *Metodologi Pengajaran*, opcid, 210

⁶² Muhamad Zaini, *Pengembangan Kurikulum: Konsep Implementasi Evaluasi dan Inovasi* (Surabaya: El kaf, 2006), 78

⁶³ Muhammad 'Athiyah al Abrosyi, *Ruhut Tarbiyatu wat Ta'lim*(Dar Ihya' al Kutub al 'Arabiyah), 35

وينقسم تقويم التعليم على أربعة أقسام:^{٦٤}

١. التقويم الفرضي

التقويم الفرضي هو التقويم الذي يقوم بالتعليم في الوسطى أوحين يبدأ عملية التعليم يعنى استعماله في برامج الدراسية لمعرفة أحوال التلاميذ واستعداده ليشارك الدرس أوليدخل إلى المادة المعينة. ويستخدمه قبل أن يبدأ المعلم المادة الدراسية لمعرفة أحوال التلاميذ في إحاطة المادة التالية.^{٦٥}

وبهذا التقويم يعرف استعداد التلاميذ لاشتراك عملية التعليم حتى يستطيع المعلم تعيين طريقة التعليم المناسبة بأحوال التلاميذ والمطابقة بمواد الدرس.

٢. التقويم الختامي

التقويم الختامي هو التقويم الذي يقوم بالتعليم بعد أنتهاء برامج الدراسية لتقرير قدرة نجاح التلاميذ.^{٦٦} والفائدة منها معرفة تصوير أحوال التلاميذ لنيل غرض المادة في آخر برامج الدراسية

⁶⁴ Yusuf dkk, opcid, 210

⁶⁵ Suka Silverius, *Evaluasi Hasil Belajar dan Umpan Balik* (Jakarta: Grasindo, 1991), 9

⁶⁶ Silverius, *Evaluasi Hasil Belajar*, 10

ومشكلات الموجودة في عملية التعليم من ناحية المعلم أو التلاميذ
أو الطريقة أو الوسائل.

٣. التقييم المكاني

التقييم المكاني هو التقييم الذي يقوم بالتعليم في أول قبل
يبدأ عملية التعليم يعنى استعماله في برامج الدراسية لمقياس استعداد
التلاميذ لمعرفة معلوماتهم المملكة المتعلقة بالمادة التي سيؤتيها
المدرس.^{٦٧} والفائدة من هذا التقييم لتعيين التلاميذ في حالة تعليم
التدريس صويبة بالعرض.

٤. التقييم الفحصي

التقييم الفحصي هو التقييم الذي يقوم بالتعليم لمعرفة
سخفة التلاميذ حتى يؤتى المدرس اليهم المعاملة مناسبة بالعرض بناء
على تلك السخفة.^{٦٨} والفائدة من هذا التقييم معرفة مشكلات
الموجودة الموجهة للتلاميذ حين عملية التعليم حتى يستطيع ليساعد
التلاميذ في حل المسألة التدريسية.

⁶⁷ Silverius, *Evaluasi Hasil Belajar*, opcid, 9

⁶⁸ Daryanto, *Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 1999), 37

ولكن عادة اشتمل التقويم الفرضى على تنفيذ التقويم الفحصى

حتى أنقسمت عملية التقويم على ثلاثة اقسام التقويم الفرضى والتقويم

الختامى والتقويم المكأنى.



الباب الثالث

مناهج البحث

تعريف البحث هو المحاولة في قطاع العلوم المستخدمة لنيل الحقائق والمصادر

على سبيل الصبر و الاحتياط و الترتيب للوصول إلى الصواب.⁶⁹

قبل أن يتبدأ الباحث في البحث العلمي فلا بد عليه أن تعين مناهج البحث

المستخدمة لتنظيم و لترتيب البيانات المحسولة. ولذلك يريد الباحث أن يقدم المناهج

الموافقة لحصول البيانات الحقائقة ثم تحليلها و مقياس صدقها.

قد عرفنا أن شيئاً مهماً في البحث العلمي هو المناهج. المناهج هي أشياء

أساسية مهمة لأن المناهج الصحيحة و الملاءمة التي تمكن وصول البحث الصحيحة من

⁶⁹ Mardalis, *Metode Penelitian* (Jakarta: Bumi Aksara, 2002), 24

ناحية مدخل البحث الميداني لنيل مصادر البيانات.^{٧٠} في الحقيقة مناهج البحث هي

الطريقة العلمية لنيل البيانات بأهداف وفوائد معينة.

أ. المدخل ونوع البحث

استخدم الباحث في هذا البحث المدخل الكيفي بنوع الدراسة الوصفية.

المناهج الكيفية هي البحث العلمي المقصودة لتفهم الظواهر عن كل ما أصابه

مصادر البحث كالأفعال والأعمال وصفيا بالجمل أو باللغات في التفسير الخاص

العلمي بأنتفاع الطرائق العلمية.^{٧١}

اختلف عما قاله سوغيونو أن المناهج الكيفية هي مناهج البحث بناء على

الفلسفة الوضعية، المستخدمة في حالة موقع البحث العلمي، والباحث كمفتاح

⁷⁰ Winarno Surakhmad, *Pengantar Penelitian Ilmiah: Dasar, Metode dan Teknik* (Bandung: Tarsito, 1998), 5

⁷¹ Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008), 6

الوسيلة، استعملت طريقة جمع البيانات بالثلاث وتحويلها استقرائي و تحصيلها أهم

المعاني من التعميم.^{٧٢}

من التعريفات المذكورة أن مناهج البحث الكيفي هي مناهج البحث بتعبير

الحقائق أو الحوادث الواقعة وصفا بناء على البيانات المحصورة في موقع البحث في

الجملة اللغات.

ب. موقع البحث

اختار الباحث في هذا البحث العلمي في المدرسة فتح السلفي الابتدائية

الاسلامية أجونج جمبير لأنه قريب من مكان الباحث. وهناك قد نفذت عملية

تعليم اللغة العربية.

⁷² Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2008), 9

ج. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي مصدر من اي ماينال البيانات^{٧٣}. وقال لوفلند

ولوفلند نقله موليونج أن مصادر البيانات الأولى في البحث الكيفي هي المقولة

والأفعال.^{٧٤}

تتكون مصادر البيانات في هذا البحث العلمي على ثلاثة مصادر

المستجاب عنه والمكتبة والوثائق.

فاما المستجاب عنه في هذا البحث فهو الكلام من مربى المعهد عن تاريخ

تأسيس معهد البنات وأساتيد اللغة العربية والطالبات. واما المكتبة فهي المراجع التي

صدرت من الكتب وأكثر منها تجد في المكتبة. واما الوثائقية فهي الوثائق المتعلقة

بهذا البحث منها أحوال وعدد الأساتيد والطالبات وهيكل المنظمة وجدوال الدينية

⁷³ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta, 2006) 129

⁷⁴ Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008), 157

والوسائل وأحو النشاطات للتلاميذ وجدول المدبرات وتقييم السنوى فى المدرسة فتح

السلفى الإبتدائىة الاسلامىة أجونج جمبىر.

د. مناهج جمع البىانات

لنىل البىانات المأأاة للباحأ ىسأأدم مناهج جمع البىانات فىما ىلى:

١. الملاحظاة

الشرح من طرىقة الملاحظاة كالأأى:

الملاحظاة هى الطرىقة العلمىة بالمشاهدة المنظمة على الأواأ والأقاع

المأعلقة بالبعأ العلمى مباشرة أم غير مباشرة.^{٧٥} هذا المنهج لنىل المألومات عن

أشىاء أقىقة. لألك اسأأدم الباعأ منهج الملاحظاة لمأرفة أالة موقع الجأرافى

للمدرسة فتح السلفى الإبتدائىة الاسلامىة أجونج جمبىر.

⁷⁵ Arikunto, *Prosedur Penelitian*, 156

٢. المقابلة الشخصية

المقابلة الشخصية هي محاورة بين الباحث و المستجاب عنه.^{٧٦} وهي

من إحدى الطرائق المستخدمة في جمع البيانات. وبعد أن يقابل الباحث مع

المستجب عنه قد نالت البيانات المتعلقة :

أ. تاريخ تأسيس المدرسة بفتح السلفي الابتدائية الاسلامية أجونج جمبير.

ب. عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الدينية من ناحية التخطيط والتنفيذ

والتقديم.

ج. أحوال النشاطات اليومية للتلاميذ في المدرسة بفتح السلفي الابتدائية

الاسلامية أجونج جمبير.

IAIN JEMBER

⁷⁶ Arikunto, *Prosedur Penelitian*, 155

٣. الوثائقية

الوثائقية هي من إحدى طرائق في جمع البيانات من شيء مكتوب مثل

الكتب والمجلات والوثائق والقوانين والجرائد وغير ذلك.^{٧٧}

قد نال الباحث منهج الوثائقية البيانات عما تتعلق :

- أ. أحوال التلاميذ في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الاسلامية أجونج جمبير.
- ب. أحوال الأساتيد والمدرس اللغة العربية في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الاسلامية أجونج جمبير.
- ج. تقويم السنوي لأنشطة في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الاسلامية أجونج جمبير.
- د. الجدول الدينية في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الاسلامية أجونج جمبير.
- هـ. أحوال الوسائل في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الاسلامية أجونج جمبير.

⁷⁷ Arikunto, *Prosedur Penelitian*, 158

و. هيكل المنظم فى المدرسة فتح السلفى الإبتدائىة الاسلامىة أجونج جمبىر.

ز. جدول المذبرات فى كل قسم فى المدرسة فتح السلفى الإبتدائىة الاسلامىة

أجونج جمبىر.

هـ. تحليل البىانات

تحليل البىانات هو بآء عن البىانات وترتبها مرتبنا المآصولة من مقابله

الشآصىة وملآوظة المىدانى والوثائق، بتنظىمها إلى الفصىلة وتشرىآها إلى الوآءة،

ىفعل الاستآلاص وىرتب إلى التصمىم وىآآار المهم والمتعلم والآلاصة آآى ىفهمها

البآء وآىرها.^{٧٨}

ىبءاء تحليل البىانات بمآالعة كل البىانات المآوآة التى نآلته البآء من

المقابله الشآصىة والمآلاآة المآآوبة فى المآلآوظة المىدانىة والوثائق الشآصىة والرسمىة

⁷⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2008), 244

والصور وغير ذلك. وتحليل البيانات هو المحاولة المعمولة بطريقة فعل البيانات وتنظيم

البيانات وتصحيحها حتى تكون وحدة مدارة وطلبها ونيلها من أهم^{٧٩}.

ومنهج تحليل البيانات في هذا البحث هو تحليل البيانات الوصفية وهذا

يعطى المحمول إلى الحثيات المبحوثة وكلها مناسبة بحالة حقيقة.

و. صحة البيانات

يستخدم الباحث تثليث البيانات لمقياس صدقه. التثليث هو إعادة

الفحص عن صحة البيانات بأنتفاع الشيء الآخر.^{٨٠}

اعتمادا على التعريف المذكور أن التثليث هو طريقة تفتيش وثيقة البيانات

التي تنتفع شيئا آخر في خارج تلك البيانات للتصحيح أوالمقارنة على تلك البيانات.

⁷⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif*, 247

⁸⁰ Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008), 330

وقال دأنزين (١٩٧٨) كما نقله موليونج أن يفرق التثليث على أربعة أنواع

التثليث التي هي طريقة التفتيش استعمال المصادر والطريقة والباصمى ثم النظرية^{٨١}.

أسلوب تثليث البيانات في هذه المصادر ينال بطريقة:

- (١) تقارن حاصل الملاحظة بالمقابلة الشخصية.
- (٢) تقارن عن احوال البحث التي يقولها الناس في المكان العمومي بالشخصي.
- (٣) تقارن عن احوال البحث التي يقولها الناس طول الزمان.
- (٤) تقارن عن احوال البحث واعتقاد الناس بفكرة متنوعة.
- (٥) تقارن حاصل المقابلة الشخصية بالوثيقة المتعلقة^{٨٢}.

ز. خطوات البحث

ينقسم البحث الكيفي على أربعة خطوات خطة قبل أن يدخل ميدان

البحث و أعمال في ميدان البحث وتحليل البيانات ثم كتابة حاصل البحث^{٨٣}.

ولكن يبحث الخطة الرابعة في الباب المتفرق.

⁸¹ Moleong, *Metodologi Penelitian*, 331

⁸² Moleong, *Metodologi Penelitian*, 331

اعتمادا على النظر السابق فيقسم الباحث خطوات البحث في هذا البحث

العلمى على تعيين موضوع البحث ثم تعيين مصادر البيانات مناسبة بالبيانات

المرجوة. ثم عين الباحث طريقة جمع البيانات وتحليلها. وفي آخره نال الباحث

البيانات المحصولة عن ميدان البحث ثم كتابة نتيجة البحث.



الباب الرابع عرض البيانات و تحليلها

أ. وصف موضوع البحث

كأنت خلفية موضوع هذا البحث العلمى هي فى المدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبىر. لذا فى هذا البحث العلمى سيشرح الباحث عن تاريخ تأسيس فى المدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبىر وموقعه الجغرافى والهيكلى المنظم وأحوال الاساتيد وأحوال التلاميذ ونشاطهن والوسائل فيه و تقويم السنوى و جدول الدينية.

١. تاريخ تأسيس فى المدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبىر.^{٨٤}

كأن المدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبىر من إحدى المؤسسات غير مستقلة المدرسة الابتدائية بأجونج جمبىر. تأسست هذه المدرسة فى السنة ١٩٦٧م، بنى هذه المدرسة فى موقف له الحجة مسلمة فى الشارع محمد طهر قسم ٤٨ فى قرية لىمبونج سارى أجونج جمبىر، وتأسست

^{٨٤} الوثائقية، أجونج ٢٢ فبراير ٢٠١٦م

هذه المدرسة من خاطر احدى أهل المدرسة السلافية الفلاح وهو الحج هم الدين شهداء. وفي تاريخ ١ مارت ١٩٩٣م يهتم حكومية لهذه المدرسة ويكسب الصريح بالترقيم *M.m,73.00/05.00/PP.03.1/139/93*.

٢. الموقع الجغرافي المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير تقع المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير في الشارع "محمد طهر" ليمبونج ساري لأجونج بجمبير. أما حدوده تفصيليا كالاتى:

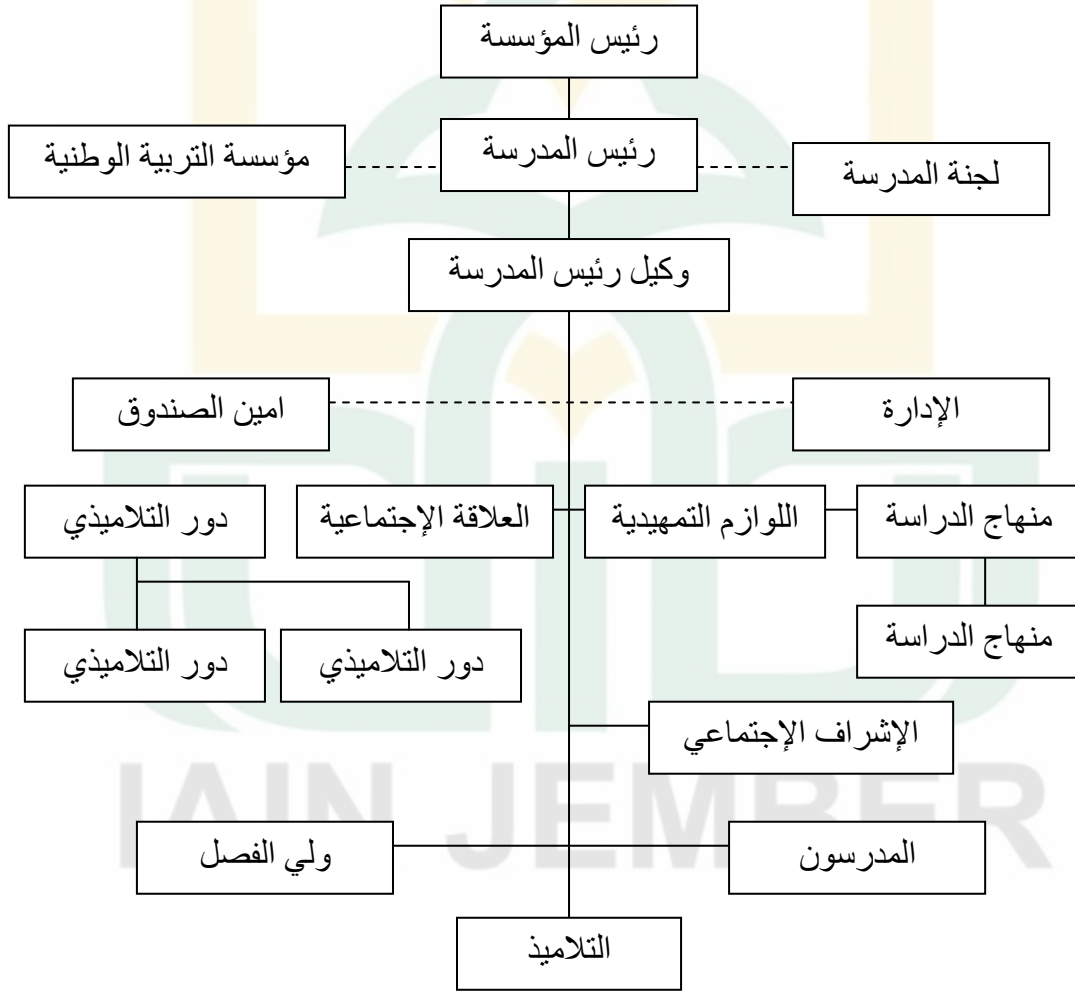
١. الجهة الجنوبية: الفلاح
٢. الجهة الشرقية: الشارع
٣. الجهة الشمالية: أرض سيد سومارتا
٤. الجهة الغربية: أرض سيد رضوان

٣. الهيكل المنظم المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير للسنة

الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م.

أما الهيكل المنظم المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج

بجمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م كما يلي:



أحوال المدبرات والأساتيد
بمدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير
للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م

الرقم	المدبرات	الأسماء
٠١	رئيس المدرسة	توفيق هدية، S.Pd.I
٠٢	وكيل رئيسة المدرسة	ألفية، S.Pd
٠٣	كاتبة	سيتي ربعة، S.Pd
٠٤	مدرسة اللغة الأندونيسية	ريني ويدارتي، S.Pd.I
٠٥	مدرس اللغة العربية	توقف هدية، S.Pd.I
٠٦	مدرسة الفصل الأولى	فارمي حسني، S.Pd.I
٠٧	مدرسة علم رياضيات، وعلم الطبيعة	سري نينجسيه، S.Pd.I
٠٨	مدرسة القرآن والحديث	رضاء الحسنه، S.Pd.I
٠٩	مدرسة الفصل الثاني	إيلي ساغيتا إرماوتي، S.Pd.I
٠١٠	مدرس علم رياضية وعلم الإجتماعي	سأنتوسو ويليأنتو، S.Pd.I
٠١١	مدرسة علم الفقه	سونارتي، S.Pd.I
٠١٢	مدرسة علم عقدة والأخلاق	أنيتا فيتريا نينجسيه، S.Pd.I
٠١٣	مدرسة علم الدولي	صائمة الحسنه، A.Ma
٠١٤	مدرس اللغة الأنجوليسي	محمد إلياس جوفريأنتو
٠١٥	مدرسة الفصل الثالث	سامياتي وحيوني

مصدر البيانات: الوثيقة المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير

٤. أحوال التلاميذ بمدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير

كأنت التلاميذ بمدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج

بجمبير. عددها ١٧٥ تلميذا وتفصيلها كالاتي:

مجموع	جنس		الفصل	الرقم
	النساء	الرجال		
٢٧	١٤	١٣	١	.١
٢٨	١٣	١٥	٢	.٢
٢٤	١٠	١٤	٣	.٣
٢٩	١١	١٨	٤	.٤
٣١	١٥	١٦	٥	.٥
٣٦	٢١	١٥	٦	.٦
١٧٥	٨٤	٩١	مجموع	

٥. الوسائل بمدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير

أما الوسائل بمدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير

فكما يلي:

أحوال الوسائل بمدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير

للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦م

الرقم	الوسائل	عدد
١	٢	٣
١	غرفة الضيوف	١
٢	مصلى	٢
٣	قاعة	١
٤	الفصل	٦
٥	حمام	٤
٦	سبورة	٦
٧	اللوحة لقسم اللغة	١
٨	اللوحة للتعميم	١
٩	خزانة السجلات	١
١٠	خزانة المكتب	١
١١	التلفاز مسجل	١
١٢	هاتف	١

مصدر البيانات : الوثيقة المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير

ب. عرض البيانات وتحليلها

في هذا البحث العلمي سيستقدم الباحث البيانات عن عملية تعليم اللغة

العربية في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير للسنة الدراسية

٢٠١٥\٢٠١٦ م. وما يدور حولها الذي نالته الباحث بطريقة الملاحظة و المقابلة

الشخصية و الوثائقية و تحليله باستعمال المناهج الوصفية. ولتحقق كل المناهج

الوصفية فالبيانات التي تناول لابد أن تكون مسئولية. ولذلك يحتاج تلك البيانات

إلى التحليل حتى يستطيع مجيباً للأسئلة من الأشياء المبحوثة.

يشتمل عملية تعليم اللغة العربية على التخطيط والتنفيذ والتقويم. وشرحه

كما يلي:

IAIN JEMBER

١. التخطيط

يشتمل هذه الناحية على الأهداف، والأهداف تعليم اللغة العربية

في مدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير استطاع التلاميذ

ليقرأ وليكلم اللغة العربية وفهما.^{٨٥}

وغير ذلك قال توفيق هداية، S.Pd.I " أن التخطيط التعليم اللغة العربية أيضا لتزويد مهارات اللغوية الأربعة في الكلام والإستماع والقراءة والكتابة لأنهن تساعد بقسم اللغة الذي يعطى المفردات الجديدة في كل الأسبوع " .^{٨٦}

٢. التنفيذ

في هذا الأمر عما يتعلق بتنفيذ التعليم هو المواد الدراسي والطرق

التعليم والوسائل التعليمية.

قال إحدى أساتيد هو أستاذ رضوان وهو أستاذ من الأستاذ اللغة

العربية في مدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير، كأن

الشيء الذي يحتج في عملية التنفيذ في التعليم اللغة العربية^{٧٩}، وهو:

⁸⁵Qomari Huri, S.Pd.I, Wawancara, Jember, 20 April 2016

⁸⁶Taufik Hidayat, S.Pd.I, Wawancara, Jember, 26 April 2010

المواد (*bahan/materi*)

هذه المواد هي تستخدم على تعليم مهارة الكلام في مدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير هو إعطاء المفردات في كل موجهة التي يوفق بالموضوع الدراسي. وقال أستاذ رضوان أيضاً، أما الموضوع التي يتعلم في الفصل الرابع فهي:

- نصف السنة الأولى: التعارف، الأدوات المدرسة، المهنة
- نصف السنة الثاني: العنوان، تقديم الأسرة، التعريف بالإسم، الحياة العائلية.

فكأن عملية التعليم مهارة الكلام في اللغة العربية تكييف بموضوعها.

أ. الطريقة (*metode*)

في مدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج بجمبير يستعمل الأستاذ ثلاثة طرائق وهي طريقة السمعية الشفوية والطريقة القواعد والترجمة. أما الطريقة القواعد والترجمة أكثر من الطريقة السمعية الشفوية لأن كريقة القواعد والترجمة فعالا للطلاب في المدرسة الابتدائية.

ب. المواد (*media*)

أما الوسائل يساعد الأساتيد في مدرسة فتح السلفي الابتدائية

الإسلامية أجونج بجمبير فهي:

(١) السبورة هي وسيلة المدرس أن يكتب أو يرسم الدرس على تلك

الوسيلة التعليمية بالأصابع.

(٢) القاموس فهي يستخدم الأساتيد لتسهيل التلاميذ عن معنى كل

المفردات التي تعطى الأساتيد. وتسهيل التلاميذ في مقال يستخدم

اللغة العربية.

(٣) LCD، هذه الوسيلة ليسهل الأساتيد في يقدم الأمثال كما الصورة أو

فيديو الذي يتعلق بالموضوع.

ولكن قال الأستاذ رضوان في مقابلة الشخصية مع الباحث أن

تطوير تدريس اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكلام في هذه المدرسة

لا يتم جيدا لأن في التقسيم الساعة تعليم اللغة العربية في الفصل الرابع

مقصورا جدا بالوقت.

٣. التقويم

اما التقويم فهو فعالية لمعرفة نجاح التلاميذ في فهم المادة التي تعطى

الأستاذ. قالت توفيق هداية أن التقويم الذي يقوم بقسم التعليم مرتين كل

السنة، يعنى التقويم الفرضى والتقويم الختامى. نفذ التقويم الفرضى فى أول

مقابلة لكل التلاميذ كل الشهر. و نفذ التقويم الختامى فى آخر السنة لمعرفة

نتيجة التعلم ونجاح التلاميذ ليفهم كل مادة من تعليم اللغة العربية.^{٨٧}

فى الحقيقة التلاميذ غير صعوبة لتفهم كل المادة المتعلمة المناسبة باللغة

العربية. واعتمادا على الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية فى ميدان البحث قد

اكتفت عملية تعليم اللغة العربية فى هذا المدرسة.

IAIN JEMBER

⁸⁷ Qomari Huri, S.Pd.I, *wawancara*, Jember, 14 April 2016

الباب الخامس

الخاتمة

أ. نتيجة البحث

بناء على الدراسة النظرية والنتائج من البحث الميداني فيستطيع الباحث أن

يستنبط إلى الخلاصة. تكون نتيجة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة فتح السلفي

الإبتدائية الإسلامية أجونج بجمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م، كما يلي:

أ. إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التخطيط في المدرسة فتح السلفي

الإبتدائية الإسلامية أجونج بجمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م يكون

أهدف المهم من تعليم اللغة هو قدرة ليقراء وليكلم اللغة العربية وفهمها.

ب. إدارة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة فتح السلفي الإبتدائية الإسلامية

أجونج بجمبير من ناحية التنفيذ كما يتعلق بالمواد التعليمية في المثال التعارف،

والأدوات المدرسة، والمهنة، والعنوان، وتقديم الأسرة، والتعريف بالإسم، والحياة

العائلة. وطريقة المستخدمة هي السمعية الشفوية، و الطريقة القواعد والترجمة.

أما الطريقة القواعد والترجمة أكثر. والوسائل التعليمية هي السبورة، والقاموس،

والشاشة.

ج. إدارة عملية تعليم اللغة العربية من ناحية التقويم في المدرسة فتح السلفي

الإبتدائية الإسلامية أجونج بجمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م وهي

استخدام ثلاثة أنواع يعنى التقويم الفرضى والتقويم الختامى والتقويم المكأنى.

ب. الوصايا

وبعد أن ينظر الباحث إلى نتائج البحث سيقدم الباحث الوصايا المرجوة

ليكون تعليم اللغة العربية في المدرسة فتح السلفي الإبتدائية الإسلامية أجونج

بجمبير للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م متطورا ومطابقا بما يتمناه ويتوخاه.

والوصايا أو الاقتراحات التى يعطى لى:

أ. للمدرسة:

أن يزويد أفضل المرافق القائمة، وخاصة معامل إصلاح في التعليم اللغة

العربية، وخاصة في تعليم مهارة الكلام.

ب. للمعلم

أن يواصل لتحسين نوعية عملية التعليم اللغة العربية، وخاصة في ناحية

التنفيذ والتقييم.

ت. للطلاب

أن يجتهد في تعليم اللغة العربية خاصة مهارة الكلام، لأن هذه المهارة مهارة

ضرورية في حياة الناس.

IAIN JEMBER

قائمة المصادر والمراجع

أ. المصادر

القرآن الكريم، طه فوترا، سماراع، ١٩٩٧م

الحديث النبوي، المعجم الكبير للطبراني، الباب ٣، الجزء ٩

واهيوذي عبدالله، قاموس إندونيسي - عربي، ميديا فوبيليسينج كروف، تانجرانج، ٢٠١٠م

ب. المراجع العربية

حسن سهطة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، القاهرة، دار المصري، ١٩٩٢م

داود بن درويش حلّس، محاضرات في طرائق تدريس التربية الإسلامية، ٢٠١٠م

رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسها صعوباتها، القاهرة؛ دار الفكر العربي، ط١، ٢٠٠٤م

شمس الهادي، وفق أحمد درديري، ومحيبان، وعبد الكريم: دور اللغة العربية في عملية البناء الحضاري، الفكر للناسر، يغيكرتا، ط٧، ٢٠١١م

عبد الرحمن ابن إبراهيم الفوزا، دروي الدورة تربية لمعلم اللغة العربية لغير ناطقين بها،

م ١٤٤٢

لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، بيروت، دار المصري، ١٩٥٦م

محمد عطية الأبراشي، روح التربية والتعليم، دار الإحياء العربية

مصطفى الغليبي، جمع الدروس العربية، بيروت، دار الحديث، ٢٠٠٠م

محمد علي سمان، التوجيه في التدريس اللغة العربية، مصري، دار المعرفة، ١٩٨٣م

محمد يوسف رضوان، طريقة التعليم اللغة العربية، المعهد على، جمبر

محمد أحمد سالم، الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية، المملكة العربية السعودية،

م ١٩٨٧

محمد يونس، التربية والتعليم، فونوروغو، دار السلام

هفني وصحبه، كتاب اللغة العربية للتلاميذ المدرسة الثانوية، سورابايا، الهداية

ت. المراجع الأجنبية

Arikunto, Suharsimi. *Manajemen Penelitian*. Rineka Cipta, Jakarta, 2001. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta : PT. Rineka Cipta, 2006

Ahmadi, abu. 2001. *Ilmu Pendidikan*. Semarang: Rineka Cipta

Effendy, Ahmad Fuad. 2004. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat

Maksum. 1999. *Madrasah Sejarah dan Perkembangannya*. Jakarta: Logos Wacana Ilmu

Moleong, Lexy. 2005. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya

Ramayuis. 2002. *Ilmu Pendidikan Islam*. Jakarta: Kalam Mulia

Sahlan, Muhammad. 1999. *Sistem Evaluasi Pendidikan Islam*. STAIN Jember

Stain Jember. 2009. Penulisan Karya Ilmiah. Mahasiswa,

UU No.14 *tentang Guru dan Dosen*.2005. Bandung: Citra Umbara

Yunus, Mahmud. 1997. *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Al-Qur'an)*. Jakarta: Hadi Karya Agung

Yusuf, Tayar, Anwar. 1997. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada





YAYASAN FATHUS SALAFI
MADRASAH IBTIDAIYAH FATHUS SALAFI
STATUS : TERAKREDITASI B
Jl. Moh. Thohir 48 Limbungsari – Ajung Jember
Telp. 0331-326031

SURAT KETERANGAN

NO: 89/MI.013/YAFATSAL/SK/AJ/V/2016

Yang Bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Taufiq Hidayat, S.Pd.I
Alamat : Curah Kates Klompangan, Ajung, Jember.
Jabatan : Kepala MI. Fathus Salafi Limbungsari, Ajung, Jember
Unit Kerja : MI. Fathus Salafi

MENERANGKAN BAHWA :

Nama : Muhammad Ridwan
NIM : 084 117 079
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan/Prodi : Tarbiyah / GPBA

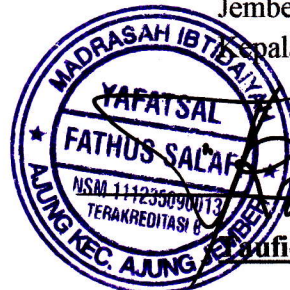
Telah menyelesaikan **Penelitian Untuk Penyusunan Skripsi** di MI. Fathus Salafi Desa Ajung Kecamatan Ajung Kabupaten Jember pada Hari Kamis 05 Mei 2016, dengan Judul “

إدارة علمية تعليم اللغة العربية في المدرسة فتح السلفي الابتدائية
الإسلامية أجونج جمبر.”

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jember, 05 Mei 2016

Kepala MI. Fathus Salafi



Taufiq Hidayat, S.Pd.I

البناء الاساسى لتقرير البحث

الموضوع	الحيثيات	فروع الحيثيات	الظواهر	مصادر البيانات	مناهج البحث	مشكلة البحث
إدارة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية فتح السلفي أجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ م	إدارة عملية تعليم اللغة العربية	١. التخطيط	١. الأهداف العامة ٢. الأهداف الخاصة	أ. المستجاب عنه : ١. الملاحظة - مدير المدرسة. - مدرس اللغة العربية. - بعض التلاميذ.	١. باستخدام المنهج الكيفي. ٢. منهج جمع البيانات	المشكلة الرئيسية كيف إدارة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية فتح السلفي أجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ ؟
		٢. التنفيذ	١. المواد الدراسية ٢. الطرق التعليمية ٣. وسائل التعليمية	٢. المقابلة ٣. الوثائق	- الملاحظة - المقابلة - الشخصية - الوثائقية	المشكلة الفرعية ١. كيف تخطيط إدارة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية فتح السلفي أجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ ؟
		٣. التقييم	١. التقييم الفرضي ٢. التقييم الختامي ٣. التقييم المكاني ٤. التقييم الفحصي	٣. الوثائقية	٣. تحليل البيانات	٢. كيف تنفيذ إدارة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية فتح السلفي أجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ ؟ ٣. كيف تقويم إدارة عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة لإبتدائية فتح السلفي أجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ ؟

شهادة التقرير الأصلية



الموقعة أدناه :

الاسم : محمد رضوان

رقم التسجيل : ٠٨٤١١٧٠٧٩

القسم/الشعبة : تعليم اللغات /تعليم اللغة العربية

مكان وتاريخ الميلاد : جمبير، ٢١ سفيمبر ١٩٧٦ م

العنوان : أجونج جمبير

يشهد الباحث أن الموضوع :

إدارة عملية تعليم اللغة العربية

في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية

٢٠١٥\١٦\٢٠١٥ م

هو عملي الأصلي، إلا المقتطفات المذكورة مصدرها. إذا كانت الأخطاء في هذا البحث، فتكون هذا المسؤول للباحث.

صنعت هذه شهادة التقرير الأصلية بتحقيق.

جمبير، ١٨ يوليو ٢٠١٧ م

محمد رضوان

٠٨٤١١٧٠٧٩

شهادة التقرير الأصلية



الموقعة أدناه :

الاسم : محمد رضوان
رقم التسجيل : ٠٨٤١١٧٠٧٩
القسم/الشعبة : تعليم اللغات / تعليم اللغة العربية
مكان وتاريخ الميلاد : جمبير، ٢١ سفيمبر ١٩٧٦ م
العنوان : أجونج جمبير

يشهد الباحث أن الموضوع :

إدارة عملية تعليم اللغة العربية

في المدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبير للسنة الدراسية

٢٠١٥\٢٠١٦ م

هو عملي الأصلي، إلا المقتطفات المذكورة مصدرها. إذا كانت الأخطاء في هذا البحث، فتكون هذا المسؤول للباحث.
صنعت هذه شهادة التقرير الأصلية بتحقيق.

جمبير، ١٨ يوليو ٢٠١٧ م

محمد رضوان

٠٨٤١١٧٠٧٩



قائمة المصادر والمراجع

أ. المصادر

القرآن الكريم، طه فوترا، سماراع، ١٩٩٧م

الحديث النبوي، المعجم الكبير للطبراني، الباب ٣، الجزء ٩

ب. المراجع العربية

حسن سهطة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، القاهرة، دار المصري،

١٩٩٢م

داود بن درويش حلس، محاضرات في طرائق تدريس التربية الإسلامية، ٢٠١٠م

رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسها صعوباتها، القاهرة؛ دار

الفكر العربي، ط١، ٢٠٠٤م

شمس الهادي، وفق أحمد درديري، ومحيمان، وعبد الكريم: دور اللغة العربية في عملية

البناء الحضاري، الفكر للناسر، يغيكرتا، ط٧، ٢٠١١م

عبد الرحمن ابن إبراهيم الفوزا، دروي الدورة تربية لمعلم اللغة العربية لغير ناطقين بها،

١٤٤٢م

لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، بيروت، دار المصري، ١٩٥٦م

محمد عطية الأبراشي، روح التربية والتعليم، دار الإحياء العربية

مصطفى الغليبي، جمع الدروس العربية، بيروت، دار الحديث، ٢٠٠٠م

محمد علي سمان، التوجيه في التدريس اللغة العربية، مصري، دار المعرفة، ١٩٨٣م

محمد يوسف رضوان، طريقة التعليم اللغة العربية، المعهد علي، جمبر

محمد أحمد سالم، الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية، المملكة العربية السعودية،

١٩٨٧م

محمد يونس، التربية والتعليم، فونوروغو، دار السلام

هفني وصحبه، كتاب اللغة العربية للتلاميذ المدرسة الثانوية، سورابايا، الهداية

ت. المراجع الأجنبية

Arikunto, Suharsimi. *Menejemen Penelitian*. Rineka Cipta, Jakarta, 2001. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta : PT. Rineka Cipta, 2006

Ahmadi, abu. 2001. *Ilmu Pendidikan*. Semarang: Rineka Cipta

Effendy, Ahmad Fuad. 2004. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat

Maksum. 1999. *Madrasah Sejarah dan Perkembangannya*. Jakarta: Logos Wacana Ilmu

Moleong, Lexy. 2005. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya

Ramayuis. 2002. *Ilmu Pendidikan Islam*. Jakarta: Kalam Mulia

Sahlan, Muhammad. 1999. *Sistem Evaluasi Pendidikan Islam*. STAIN Jember

Stain Jember. 2009. *Penulisan Karya Ilmiah*. Mahasiswa,

UU No.14 *tentang Guru dan Dosen*.2005. Bandung: Citra Umbara

Yunus, Mahmud. 1997. *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Al-Qur'an)*. Jakarta:
Hadi Karya Agung

Yusuf, Tayar, Anwar. 1997. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*.
Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada



ترجمة النفس



الاسم : محمد رضوان

تاريخ الميلاد : جمبر، ٢١ سبتمبر ١٩٧٦م

الجنس : الرجل

رقم التسجيل : ٠٨٤١١٧٠٧٩

الكلية أو القسم أو الشعبة : التربية أو تعليم اللغات أو تعليم اللغة العربية

العنوان : أجونج، جمبر

سيرة التربية :

١. مدرسة "فتح السلفي" الابتدائية الإسلامية أجونج
جمبر.

٢. مدرسة "فتح السلفي" المتوسطة الإسلامية سيتو
بوندو.

٣. مدرسة الثانوية الحكومية واحد جمبر.

مبادئ جمع البيانات

١. الملاحظة

- أ. أحوال مدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر
- ب. أحوال المدرّسين بمدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر
- ج. أحوال التلاميذ بمدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر
- د. أحوال الوسائل التعليميّة بمدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر

جمبر

٢. المقابلة

- أ. تخطيط إدارة عملية تعليم اللغة العربية
- ب. تنفيذ إدارة عملية تعليم اللغة العربية
- ج. تقويم إدارة عملية تعليم اللغة العربية

٣. الوثائقية

- أ. تاريخ تأسيس مدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر
- ب. هيكل المنظمة في مدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر
- ج. أحوال المدرّسين في مدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر

د. أحوال التلاميذ في مدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر

هـ. أحوال الوسائل التعليميّة في مدرسة فتح السلفى الابتدائية الإسلامية أجونج

جمبر



الصور



المقابلة الشخصية برئيس المدرسة



المقابلة الشخصية بمدرّس اللغة العربية



المقابلة الشخصية



العملية التعليم

قائمة البحث العلمي

بمدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر

الرقم.	اليوم / التاريخ	نوع الانشطة	التوقيع
١.	١ أبريل ٢٠١٦ م	١. تفويض رسالة البحث العلمي إلى رئيس مدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر	
٢.	٤ أبريل ٢٠١٦ م	٢. الملاحظة في ميدان البحث بمدرسة فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر	
٣.	٦ أبريل ٢٠١٦ م	٣. المقابلة الشخصية عن تاريخ تأسيس مدرس فتح السلفي الابتدائية الإسلامية أجونج جمبر	
٤.	١١ أبريل ٢٠١٦ م	٤. المقابلة الشخصية مع أستاذ اللغة العربية	
٥.	١٤ أبريل ٢٠١٦ م	٥. المقابلة الشخصية بالتلاميذ	
٦.	١٧ أبريل ٢٠١٦ م	٦. المقابلة الشخصية مع أستاذ اللغة العربية	
٧.	٢٠ أبريل ٢٠١٦ م	٧. المقابلة الشخصية مع أستاذ اللغة العربية	

	٨. طلب رسالة الشرح لانتهاؤ البحث العلمى إلى رئيس مدرسة.	٢٣ أبريل ٢٠١٦م	٨.
--	--	----------------	----

جمبر، ٢٠١٦

رئيس المدرسة

توفق هداية، S.Pd.I.

